
Phụ lục

Danh Bạ Nhà Cung Cấp và Nhà Thuốc Tây

**Anthem Blue Cross Cal MediConnect Plan
(Medicare-Medicaid Plan)**

Quý vị có thắc mắc?

Hãy gọi cho chúng tôi theo số miễn phí 1-855-817-5785 (TTY 711), từ thứ Hai đến thứ Sáu, từ 8 giờ sáng đến 8 giờ tối, giờ Thái Bình Dương hoặc truy cập duals.anthem.com.



duals.anthem.com

Anthem Blue Cross Cal MediConnect Plan (Medicare-Medicaid Plan) | Danh Bạ Nhà Cung Cấp và Nhà Thuốc

Giới i thiệu

Danh Bạ Nhà Cung Cấp và Nhà Thuốc Tây này gồm có thông tin về các loại nhà cung cấp và nhà thuốc tây trong chương trình Anthem Blue Cross Cal MediConnect Plan (Medicare-Medicaid Plan) và danh sách tất cả các nhà cung cấp và nhà thuốc tây trong chương trình vào ngày lập Danh Bạ này. Các danh sách này chứa địa chỉ và thông tin liên hệ của nhà cung cấp và nhà thuốc tây cũng như các chi tiết khác chẳng hạn như ngày và giờ làm việc, chuyên khoa, và kỹ năng. Các thuật ngữ quan trọng và định nghĩa của chúng xuất hiện theo thứ tự bảng chữ cái trong chương cuối của Sổ Tay Thành Viên.

Mục Lục

A.Tuyên bố miễn trừ trách	III
B.Các nhà cung cấp	IV
B1. Các thuật ngữ quan trọng.....	IV
B2. Chọn Nhà Cung Cấp Dịch Vụ Chăm Sóc Chính (PCP).....	VI
B3. Các dịch vụ và hỗ trợ dài hạn (LTSS)	VII
B4. Cách tìm các nhà cung cấp trong mạng lưới của Anthem Blue Cross Cal MediConnect Plan	VIII
B5. Cách tìm các nhà cung cấp của Anthem Blue Cross Cal MediConnect Plan trong khu vực của quý vị	IX
B6. Danh sách các nhà cung cấp trong mạng lưới.....	IX
C. Nhà cung cấp trong mạng lưới của Anthem Blue Cross Cal MediConnect Plan..	XI
C1. Bác Sĩ Chăm Sóc Chính.....	1
C1. Bác sĩ chuyên khoa	2
C2. Bệnh viện.....	3
C2. Cơ Sở Điều Dưỡng Chuyên Môn.....	4
C2. Cơ Sở Điều Dưỡng	5
C3. Nhà Cung Cấp Dịch Vụ Chăm Sóc Sức Khỏe Tâm Thần	6
C4. Dịch Vụ và Hỗ Trợ Dài Hạn.....	7
C5. Nhà Cung Cấp Phụ	8
C6. Nhà Cung Cấp Châm Cứu	9



Nếu quý vị có thắc mắc, vui lòng gọi cho Anthem Blue Cross Cal MediConnect Plan theo số 1-855-817-5785 (TTY 711), từ thứ Hai đến thứ Sáu, 8 giờ sáng đến 8 giờ tối, giờ Thái Bình Dương. Cuộc gọi này miễn phí. **Để biết thêm thông tin**, hãy truy cập duals.anthem.com.

**Anthem Blue Cross Cal MediConnect Plan
(Medicare-Medicaid Plan) |
Danh Bạ Nhà Cung Cấp và Nhà Thuốc**

C7. Xoa nắn khớp.....	10
C8. Nhà Cung Cấp Dịch Vụ Nhãn Khoa.....	11
C9. Nhà Cung Ứng Dịch Vụ Vận Chuyển Tại.....	12
C10. Trung Tâm Chăm Sóc CareMore	14
D. Danh sách nhà thuốc tây trong mạng lưới.....	15
D1. HCách xác định các nhà thuốc tây trong mạng lưới của Anthem Blue Cross Cal MediConnect Plan.....	15
D2. Dụng cụ dài hạn theo toa	16
E. Nhà Thuốc Tây Bán Lẻ Và Chuỗi Nhà Thuốc Tây Trong Mạng Lưới	16
E1. Nhà Thuốc Tây Bán Lẻ và Chuỗi Nhà Thuốc Tây.....	17
E2. (Các) nhà thuốc tây đặt hàng qua đường bưu điện	18
E3. Nhà Thuốc Tây Cung Cấp Thuốc Truyền Tại Nhà.....	19
E4. Nhà Thuốc Tây Chăm Sóc Dài Hạn	20
E5. Ấn Độ Y tế Dịch vụ Hiệu thuốc.....	21
E6. Nhà Thuốc Tây Trong Mạng Lưới Bên Ngoài Quận Santa Clara	22
E7. Nhà Thuốc Tây của Phòng Khám	23
E8. Nhà Thuốc Tây Tại Bệnh Viện Nội Trú.....	24
E9. Nhà Thuốc Tây Của Bác Sĩ.....	25
F. Dịch Vụ Nha Khoa	26
G. Chỉ Mục Nhà Cung Cấp và Nhà Thuốc Tây.....	27
G1. Danh mục nhà cung cấp theo thành phố	27
G2. Danh Mục Các Nhà Cung Cấp Theo Nhóm Y Tế	28
G3. Chỉ số các hiệu thuốc.....	29



Nếu quý vị có thắc mắc, vui lòng gọi cho Anthem Blue Cross Cal MediConnect Plan theo số 1-855-817-5785 (TTY 711), từ thứ Hai đến thứ Sáu, 8 giờ sáng đến 8 giờ tối, giờ Thái Bình Dương. Cuộc gọi này miễn phí. **Để biết thêm thông tin**, hãy truy cập duals.anthem.com.

A. Tuyên bố miễn trừ trách nhiệm

- ❖ Anthem Blue Cross Cal MediConnect Plan (Medicare-Medicaid Plan) là một chương trình bảo hiểm sức khỏe có hợp đồng với cả Medicare và Medi-Cal để cung cấp quyền lợi của cả hai chương trình cho các thành viên.
- ❖ Danh Sách Thuốc Được Chi Trả và/hoặc mạng lưới nhà thuốc tây và nhà cung cấp có thể thay đổi trong năm. Chúng tôi sẽ gửi thông báo cho quý vị trước khi chúng tôi thực hiện một thay đổi ảnh hưởng đến quý vị.
- ❖ Các quyền lợi và/hoặc các khoản đồng thanh toán có thể thay đổi vào ngày 1 tháng 1 mỗi năm.
- ❖ Danh Bạ này liệt kê các chuyên gia chăm sóc sức khỏe (chẳng hạn như bác sĩ, y sĩ và nhà tâm lý), cơ sở (chẳng hạn như bệnh viện hoặc phòng khám), và nhà cung cấp dịch vụ hỗ trợ (chẳng hạn như nhà cung cấp dịch vụ Chăm Sóc Sức Khỏe Ban Ngày Cho Người Lớn và Chăm Sóc Sức Khỏe Tại Gia) mà quý vị có thể gặp khi là thành viên của Anthem Blue Cross Cal MediConnect Plan (Medicare-Medicaid Plan). Chúng tôi cũng liệt kê các nhà thuốc tây mà quý vị có thể sử dụng để mua thuốc theo toa.
- ❖ Chúng tôi sẽ gọi các nhóm này là “các nhà cung cấp trong mạng lưới” trong Danh Bạ này. Những nhà cung cấp này có ký hợp đồng với chúng tôi để cung cấp dịch vụ cho quý vị. Đây là danh sách các nhà cung cấp trong mạng lưới của Anthem Blue Cross Cal MediConnect Plan cho Quận Santa Clara.
- ❖ GỬI: Nếu quý vị nói insert threshold language, chúng tôi có dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ miễn phí cho quý vị. Hãy gọi số 1-855-817-5785 (TTY 711) thứ Hai đến thứ Sáu, 8 giờ sáng đến 8 giờ tối, giờ Thái Bình Dương. Cuộc gọi này miễn phí.
- ❖ Quý vị có thể nhận được tài liệu này miễn phí ở các định dạng khác, chẳng hạn như chữ in lớn, chữ nổi braille hoặc âm thanh. Hãy gọi số 1-855-817-5785 (TTY 711) thứ Hai đến thứ Sáu, 8 giờ sáng đến 8 giờ tối, giờ Thái Bình Dương. Cuộc gọi này miễn phí.
- ❖ Quý vị có thể yêu cầu nhận thông tin này và thông tin trong tương lai, miễn phí, bằng các ngôn ngữ và định dạng khác. Hãy gọi số 1-855-817-5785 (TTY 711) thứ Hai đến thứ Sáu, 8 giờ sáng đến 8 giờ tối, giờ Thái Bình Dương. Cuộc gọi này miễn phí.
- ❖ Danh sách này là cập nhật tính đến **12/01/2018**, nhưng quý vị cần phải biết rằng:
 - Một số nhà cung cấp trong mạng lưới của Anthem Blue Cross Cal MediConnect Plan có thể đã được bổ sung hoặc rời khỏi mạng lưới của chúng tôi sau ngày xuất bản Danh Bạ này.



Nếu quý vị có thắc mắc, vui lòng gọi cho Anthem Blue Cross Cal MediConnect Plan theo số 1-855-817-5785 (TTY 711), từ thứ Hai đến thứ Sáu, 8 giờ sáng đến 8 giờ tối, giờ Thái Bình Dương. Cuộc gọi này miễn phí. **Để biết thêm thông tin**, hãy truy cập duals.anthem.com.

- Một số nhà cung cấp của Anthem Blue Cross Cal MediConnect Plan trong mạng lưới của chúng tôi có thể không nhận thành viên mới. Nếu quý vị gặp khó khăn khi tìm một nhà cung cấp nhận thành viên mới, hãy gọi cho Dịch Vụ Thành Viên theo số 1-855-817-5785 (TTY 711) và chúng tôi sẽ giúp quý vị.
- Để nhận thông tin cập nhật về các nhà cung cấp trong mạng lưới của Anthem Blue Cross Cal MediConnect Plan trong khu vực của quý vị, hãy truy cập duals.anthem.com hoặc gọi cho Dịch Vụ Thành Viên theo số 1-855-817-5785 (TTY 711), từ thứ Hai đến thứ Sáu, từ 8 giờ sáng đến 8 giờ tối, giờ Thái Bình Dương. Cuộc gọi này miễn phí.

Các bác sĩ và các chuyên gia chăm sóc sức khỏe trong mạng lưới Anthem Blue Cross Cal MediConnect Plan được liệt kê ở các trang **1-14**. Các nhà thuốc tây trong mạng lưới của chúng tôi được liệt kê ở các trang **17-26**. Quý vị có thể sử dụng Chỉ Mục ở mặt sau của Danh Bạ để tìm trang liệt kê một nhà cung cấp hoặc nhà thuốc tây.

B. Các nhà cung cấp

B1. Các thuật ngữ quan trọng

Phần này giải thích các thuật ngữ chính mà quý vị sẽ thấy trong *Danh Bạ Nhà Cung Cấp và Nhà Thuốc Tây* của chúng tôi.

- **Các nhà cung cấp** là các chuyên gia chăm sóc sức khỏe chẳng hạn như các bác sĩ, y tá, dược sĩ, các nhà trị liệu và những người khác là những người chăm sóc và cung cấp dịch vụ cho quý vị. **Các dịch vụ** bao gồm chăm sóc y tế, các dịch vụ và hỗ trợ dài hạn (long-term services and supports/LTSS), dụng cụ, thuốc theo toa, thiết bị, và các dịch vụ khác.
 - Thuật ngữ nhà cung cấp cũng bao gồm các cơ sở chẳng hạn như bệnh viện, phòng khám và những cơ sở khác có cung cấp các dịch vụ y tế, thiết bị y tế, và các dịch vụ và hỗ trợ dài hạn.
 - Các nhà cung cấp trong mạng lưới của chương trình của chúng tôi được gọi là các nhà cung cấp trong mạng lưới.
- **Các nhà cung cấp trong mạng lưới** là các nhà cung cấp có hợp đồng với chúng tôi để cung cấp các dịch vụ cho thành viên trong chương trình của chúng tôi. Các nhà cung cấp trong mạng lưới của chúng tôi thường gửi hóa đơn trực tiếp cho chúng tôi đối với dịch vụ chăm sóc họ cung cấp cho quý vị. Khi quý vị thăm khám ở nhà cung cấp trong mạng lưới, quý vị thường phải thanh toán chi phí của các dịch vụ được chi trả.
- **Nhà Cung Cấp Dịch Vụ Chăm Sóc Chính** (Primary Care Provider/PCP) là bác sĩ gia đình, bác sĩ đa khoa, bác sĩ nội khoa, bác sĩ sản/phụ khoa trong mạng lưới của Anthem Blue Cross Cal MediConnect Plan, là những người chăm sóc sức khỏe định kỳ cho quý vị. PCP của quý vị sẽ lưu giữ hồ sơ y tế của quý vị và tìm hiểu các nhu cầu chăm sóc sức khỏe của quý vị theo thời gian. PCP của quý vị cũng sẽ cấp **giấy giới thiệu** cho quý vị đến gặp một bác sĩ chuyên khoa hoặc nhà cung cấp khác.
- **Bác sĩ chuyên khoa** là bác sĩ cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe điều trị một loại bệnh hoặc một bộ phận cơ thể cụ thể. Có nhiều loại bác sĩ chuyên khoa. Sau đây là một vài ví dụ:



Nếu quý vị có thắc mắc, vui lòng gọi cho Anthem Blue Cross Cal MediConnect Plan theo số 1-855-817-5785 (TTY 711), từ thứ Hai đến thứ Sáu, 8 giờ sáng đến 8 giờ tối, giờ Thái Bình Dương. Cuộc gọi này miễn phí. **Để biết thêm thông tin**, hãy truy cập duals.anthem.com.

- Bác sĩ chuyên khoa ung thư là người chăm sóc các bệnh nhân bị ung thư.
 - Bác sĩ chuyên khoa tim là người chăm sóc các bệnh nhân bị các bệnh về tim mạch.
 - Bác sĩ chuyên khoa chỉnh hình là người chăm sóc các bệnh nhân gặp một số vấn đề nhất định về xương, khớp hoặc cơ.
- Nhóm y tế là một nhóm các PCP, các bác sĩ chuyên khoa và các nhà cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe khác hợp tác với nhau. Nếu quý vị cần bác sĩ chuyên khoa, PCP của quý vị có thể gửi quý vị tới các nhà cung cấp này.
 - Quý vị có thể cần **giấy giới thiệu** để gặp bác sĩ chuyên khoa hoặc một người không phải PCP của quý vị. **Giấy giới thiệu** có nghĩa là PCP của quý vị phải cho phép trước khi quý vị có thể gặp một người không phải là PCP của quý vị. Nếu quý vị không có giấy giới thiệu, Anthem Blue Cross Cal MediConnect Plan có thể không chi trả dịch vụ đó.
 - Không cần giấy giới thiệu của PCP của quý vị đối với:
 - Chăm sóc cấp cứu;
 - Chăm sóc khẩn cấp;
 - Dịch vụ lọc thận mà quý vị nhận được từ một cơ sở lọc thận được Medicare chứng nhận khi quý vị ở ngoài khu vực dịch vụ của chương trình; hoặc
 - Dịch vụ của bác sĩ chuyên khoa sức khỏe phụ nữ.
 - Ổn định khủng hoảng, bao gồm sức khỏe tâm thần;
 - Dịch vụ chăm sóc sức khỏe phòng ngừa cho mọi độ tuổi, bao gồm tiêm chủng;
 - Chăm sóc tiền sản cơ bản; hoặc
 - Dịch vụ điều trị bệnh truyền nhiễm, bao gồm bệnh lây qua đường tình dục và xét nghiệm HIV.
 - Ngoài ra, nếu quý vị hội đủ điều kiện nhận các dịch vụ từ các nhà cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe cho người Da Đỏ, quý vị có thể gặp các nhà cung cấp này mà không cần giấy giới thiệu. Chúng tôi phải thanh toán cho nhà cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe cho người Da Đỏ đối với các dịch vụ đó, ngay cả khi họ ở ngoài mạng lưới của chương trình của chúng tôi.
 - Thông tin bổ sung về giấy giới thiệu được cung cấp ở Chương 3 của *Sổ Tay Thành Viên*.
 - Quý vị cũng có thể tiếp cận một điều phối viên chăm sóc và đội ngũ chăm sóc quý vị chọn.
 - **Điều Phối Viên Chăm Sóc** giúp quý vị quản lý các nhà cung cấp dịch vụ y tế và các dịch vụ của mình.
 - **Đội Ngũ Chăm Sóc** của quý vị gồm có quý vị, bác sĩ của quý vị, điều phối viên chăm sóc của quý vị và bất kỳ ai khác đóng vai trò quan trọng trong sự chăm sóc của quý vị. Mọi người trong đội ngũ chăm sóc sẽ hợp tác với nhau để đảm bảo điều phối sự chăm sóc của quý vị. Điều này có nghĩa là họ đảm bảo rằng các xét nghiệm được



Nếu quý vị có thắc mắc, vui lòng gọi cho Anthem Blue Cross Cal MediConnect Plan theo số 1-855-817-5785 (TTY 711), từ thứ Hai đến thứ Sáu, 8 giờ sáng đến 8 giờ tối, giờ Thái Bình Dương. Cuộc gọi này miễn phí. **Để biết thêm thông tin**, hãy truy cập duals.anthem.com.

tiến hành một lần và kết quả được chia sẻ với các nhà cung cấp thích hợp. Nó cũng có nghĩa là PCP của quý vị phải biết tất cả thuốc quý vị sử dụng để họ có thể giảm thiểu bất kỳ tác dụng tiêu cực nào. PCP của quý vị sẽ luôn xin phép quý vị trước khi chia sẻ thông tin y tế của quý vị với các nhà cung cấp khác.

- Với Anthem Blue Cross Cal MediConnect Plan, quý vị có một đội ngũ gồm những người giúp quý vị nhận được sự chăm sóc mình cần. Đội ngũ này, được gọi là Đội Ngũ Chăm Sóc Liên Ngành (Interdisciplinary Care Team/ICT) của quý vị, gồm có tất cả những người chăm sóc của quý vị: bác sĩ và y tá của quý vị, nhà cung cấp dịch vụ chăm sóc dài hạn, dược sĩ, bác sĩ chuyên khoa sức khỏe hành vi, và cán sự xã hội. ICT của quý vị đảm bảo rằng các nhu cầu y tế và chăm sóc sức khỏe, chăm sóc dài hạn và hỗ trợ, và các nhu cầu xã hội của quý vị được đáp ứng trong kế hoạch chăm sóc cá nhân (individual care plan/ICP) của quý vị. ICP của quý vị là một kế hoạch về những dịch vụ mà quý vị sẽ nhận được và cách thức quý vị sẽ nhận các dịch vụ đó. Quý vị sẽ chọn nhà cung cấp của quý vị từ danh sách trong danh bạ này.
- Ngoài ra, Anthem Blue Cross Cal MediConnect Plan hỗ trợ các nhu cầu chăm sóc sức khỏe của quý vị bằng cách cung cấp sự tiếp cận các thủ tục đánh giá sức khỏe, các chương trình kiểm soát bệnh và thăm khám theo dõi sau khi quý vị xuất viện thông qua Các Trung Tâm Chăm Sóc CareMore trong khu vực của chúng tôi.

B2. Chọn Nhà Cung Cấp Dịch Vụ Chăm Sóc Chính (Primary Care Provider/PCP)

Quý vị có thể nhận các dịch vụ từ bất kỳ nhà cung cấp nào trong mạng lưới của chúng tôi và có nhận thành viên mới.

Trước tiên, quý vị sẽ cần phải chọn một Nhà Cung Cấp Dịch Vụ Chăm Sóc Chính. Quý vị có thể có một bác sĩ chuyên khoa làm PCP của quý vị. Bác sĩ chuyên khoa là bác sĩ cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe điều trị một loại bệnh hoặc một bộ phận cơ thể cụ thể. Quý vị có thể chọn một bác sĩ chuyên khoa làm PCP của quý vị nếu bác sĩ đó được ghi là PCP trong danh bạ các nhà cung cấp này.

Các PCP của chương trình chúng tôi có liên kết với các nhóm y tế. Khi quý vị chọn PCP của quý vị, quý vị cũng chọn nhóm y tế liên kết. Điều này có nghĩa là PCP của quý vị sẽ giới thiệu quý vị đến các bác sĩ chuyên khoa và các dịch vụ cũng có liên kết với nhóm y tế của họ.

- Nếu có một bác sĩ chuyên khoa hoặc bệnh viện cụ thể mà quý vị muốn sử dụng, điều quan trọng là phải xem liệu họ có liên kết với nhóm y tế của PCP của quý vị hay không. Quý vị có thể tìm trong danh bạ này, hoặc yêu cầu Dịch Vụ Thành Viên của Anthem Blue Cross Cal MediConnect Plan kiểm tra xem PCP quý vị muốn có lập giấy giới thiệu đến bác sĩ chuyên khoa hay sử dụng bệnh viện đó hay không.
- Nếu quý vị không nằm trong nhóm y tế của PCP của quý vị, Anthem Blue Cross Cal MediConnect Plan có thể không chi trả dịch vụ đó.

Để chọn PCP, hãy xem danh sách các nhà cung cấp ở trang số **1** và chọn một nhà cung cấp:

- mà hiện nay quý vị sử dụng, **hoặc**



Nếu quý vị có thắc mắc, vui lòng gọi cho Anthem Blue Cross Cal MediConnect Plan theo số 1-855-817-5785 (TTY 711), từ thứ Hai đến thứ Sáu, 8 giờ sáng đến 8 giờ tối, giờ Thái Bình Dương. Cuộc gọi này miễn phí. **Để biết thêm thông tin**, hãy truy cập duals.anthem.com.

- đã được một người quý vị tin tưởng giới thiệu, **hoặc**
 - có văn phòng để tiếp cận đối với quý vị.
- Nếu quý vị muốn được giúp chọn một PCP, vui lòng gọi cho Dịch Vụ Thành Viên theo số 1-855-817-5785 từ thứ Hai đến thứ Sáu, 8 giờ sáng đến 8 giờ tối, giờ Thái Bình Dương. Cuộc gọi này miễn phí. TTY/TDD: 711. Hoặc truy cập duals.anthem.com.
- Nếu quý vị có thắc mắc về việc liệu chúng tôi có thanh toán cho bất kỳ dịch vụ hay chăm sóc y tế nào mà quý vị đang muốn hoặc cần hay không, hãy gọi cho Dịch Vụ Thành Viên để hỏi **trước khi** quý vị nhận dịch vụ hay sự chăm sóc.

B3. Các dịch vụ và hỗ trợ dài hạn (Long-term services and supports/LTSS)

Là thành viên của Anthem Blue Cross Cal MediConnect Plan, quý vị có thể nhận được các dịch vụ và hỗ trợ dài hạn (long-term services and supports/LTSS), chẳng hạn như giúp đi chợ mua thức ăn, vệ sinh, tắm rửa, đánh răng, dọn dẹp nhà cửa, giặt quần áo, cung cấp bữa ăn, đưa đến các buổi khám chăm sóc sức khỏe, và vật lý trị liệu, điều trị vấn đề xã hội và sức khỏe tâm thần. LTSS giúp những ai cần có sự hỗ trợ để thực hiện các nhiệm vụ hàng ngày như tắm rửa, mặc quần áo, chế biến thức ăn và dùng thuốc. Hầu hết các dịch vụ này được cung cấp tại nhà của quý vị hoặc trong cộng đồng của quý vị nhưng có thể được cung cấp trong đường hoặc bệnh viện.

Các dịch vụ này gồm có Các Dịch Vụ Trong Cộng Đồng Dành Cho Người Lớn (Community-Based Adult Services/CBAS).

CBAS là một chương trình chăm sóc sức khỏe trong cộng đồng, cung cấp các dịch vụ cho người cao tuổi và người trưởng thành mắc các bệnh trạng mạn tính, các tình trạng nhận thức hoặc sức khỏe tâm thần và/hoặc khuyết tật có nguy cơ cần phải được chăm sóc tại các cơ sở.

Để đăng ký CBAS, vui lòng liên hệ với Dịch Vụ Thành Viên của Anthem Blue Cross Cal MediConnect Plan theo số 1-855-817-5785 (TTY 711), từ thứ Hai đến thứ Sáu, từ 8 giờ sáng đến 8 giờ tối giờ Thái Bình Dương.

Các dịch vụ và hỗ trợ dài hạn khác do Anthem Blue Cross Cal MediConnect Plan cung cấp gồm có các dịch vụ chăm sóc cá nhân, bữa ăn giao tại nhà, giám sát bảo vệ và chăm sóc thay thế. Để tìm các nhà cung cấp các dịch vụ này, hãy đến trang **7** trong Danh Bạ này.

Một danh sách hoàn chỉnh về các dịch vụ này được cung cấp ở Chương 4 của *Sổ Tay Thành Viên* của quý vị.

Điều phối viên dịch vụ của quý vị có thể cho quý vị biết thêm thông tin về các dịch vụ khả dụng, các yêu cầu về điều kiện nhận dịch vụ và cách thức đăng ký tham gia các chương trình này.



Nếu quý vị có thắc mắc, vui lòng gọi cho Anthem Blue Cross Cal MediConnect Plan theo số 1-855-817-5785 (TTY 711), từ thứ Hai đến thứ Sáu, 8 giờ sáng đến 8 giờ tối, giờ Thái Bình Dương. Cuộc gọi này miễn phí. **Để biết thêm thông tin**, hãy truy cập duals.anthem.com.

B4. Cách tìm các nhà cung cấp trong mạng lưới của Anthem Blue Cross Cal MediConnect Plan>

Quý vị phải nhận tất cả các dịch vụ được chi trả từ các nhà cung cấp trong mạng lưới của chúng tôi có liên kết với nhóm y tế của PCP của quý vị. Nếu quý vị đến các nhà cung cấp không nằm trong *mạng lưới* Anthem Blue Cross Cal MediConnect Plan và không có liên kết với nhóm y tế của PCP của quý vị (mà không có sự cho phép hoặc phê duyệt trước của chúng tôi), quý vị sẽ phải thanh toán hóa đơn.

Cho phép trước là sự phê duyệt của Anthem Blue Cross Cal MediConnect Plan trước khi quý vị có thể nhận được một dịch vụ hoặc thuốc cụ thể hoặc đến gặp một nhà cung cấp ngoài mạng lưới. Chương Trình Anthem Blue Cross Cal MediConnect Plan có thể không chi trả dịch vụ hay thuốc đó nếu quý vị không được phê duyệt.

Các trường hợp ngoại lệ đối với quy định này là khi quý vị cần dịch vụ chăm sóc khẩn cấp hoặc cấp cứu hoặc lọc thận và không thể đến một nhà cung cấp trong chương trình, chẳng hạn như khi quý vị xa nhà. Quý vị cũng có thể đến các nhà cung cấp ngoài chương trình hoặc nhóm y tế của PCP của quý vị nếu Anthem Blue Cross Cal MediConnect Plan cho phép trước.

Quý vị có thể cần giấy giới thiệu để gặp một người không phải là Nhà Cung Cấp Dịch Vụ Chăm Sóc Chính của quý vị. Có thêm thông tin về giấy giới thiệu ở phần “Bắt đầu trong chương trình Anthem Blue Cross Cal MediConnect Plan” của Danh Bạ này ở trang **IV**.

- Quý vị có thể thay đổi các nhà cung cấp trong mạng lưới vào bất kỳ lúc nào. Nếu quý vị đã và đang đến khám ở một nhà cung cấp trong mạng lưới, quý vị không phải tiếp tục thăm khám với cùng nhà cung cấp đó. Đối với một số nhà cung cấp, quý vị có thể cần có giấy giới thiệu của PCP của quý vị.
- Hãy nhớ rằng các PCP của chương trình chúng tôi có liên kết với các nhóm y tế. Nếu quý vị thay đổi PCP của quý vị, quý vị cũng có thể thay đổi nhóm y tế của quý vị. Khi quý vị yêu cầu thay đổi, đảm bảo thông báo cho Dịch Vụ Thành Viên biết liệu quý vị sẽ gặp một bác sĩ chuyên khoa hay nhận được các dịch vụ được chi trả khác cần có sự cho phép của PCP. Dịch Vụ Thành Viên sẽ giúp đảm bảo rằng quý vị có thể tiếp tục nhận được dịch vụ chăm sóc chuyên khoa và các dịch vụ khác khi quý vị thay đổi PCP.
- Anthem Blue Cross Cal MediConnect Plan hợp tác với tất cả các nhà cung cấp trong mạng lưới của chúng tôi để đáp ứng nhu cầu của người khuyết tật. Khi phù hợp, danh sách các nhà cung cấp trong mạng lưới trong Danh Bạ gồm có thông tin về các biện pháp điều chỉnh họ cung cấp.
- Nếu quý vị cần gặp một nhà cung cấp và không biết chắc liệu họ có cung cấp các biện pháp điều chỉnh quý vị cần hay không, Anthem Blue Cross Cal MediConnect Plan có thể giúp quý vị. Hãy trao đổi với điều phối viên chăm sóc của quý vị để được hỗ trợ hoặc gọi cho Dịch Vụ Thành Viên theo số 1-855-817-5785 (TTY 711) □



Nếu quý vị có thắc mắc, vui lòng gọi cho Anthem Blue Cross Cal MediConnect Plan theo số 1-855-817-5785 (TTY 711), từ thứ Hai đến thứ Sáu, 8 giờ sáng đến 8 giờ tối, giờ Thái Bình Dương. Cuộc gọi này miễn phí. **Để biết thêm thông tin**, hãy truy cập duals.anthem.com.

B5. Cách tìm các nhà cung cấp của Anthem Blue Cross Cal MediConnect Plan trong khu vực của quý vị

Danh bạ này được sắp xếp theo loại nhà cung cấp, địa điểm của họ, và nhóm y tế của họ. Để tìm các nhà cung cấp trong mạng lưới gần nhà quý vị:

- Trước tiên, tra thành phố hoặc thị trấn để tìm hiểu xem các nhà cung cấp nào nằm trong nhóm y tế của quý vị.
- Sau đó, tra tên nhóm y tế của quý vị.

Quý vị cũng có thể liên hệ với Dịch Vụ Thành Viên để được giúp đỡ. Hãy gọi cho chúng tôi theo số 1-855-817-5785 (TTY 711), từ thứ Hai đến thứ Sáu, từ 8 giờ sáng đến 8 giờ tối, giờ Thái Bình Dương. Cuộc gọi này miễn phí.

B6. Danh sách các nhà cung cấp trong mạng lưới

Danh bạ nhà cung cấp trong mạng lưới của Anthem Blue Cross Cal MediConnect Plan có:

- **Chuyên gia chăm sóc sức khỏe** bao gồm bác sĩ chăm sóc chính, bác sĩ chuyên khoa, nhà cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe hành vi, chăm cứu, xoa nắn khớp và nhãn khoa;
- **Cơ sở** bao gồm bệnh viện, cơ sở điều dưỡng, cơ sở điều dưỡng chuyên môn, cơ sở chăm sóc sức khỏe tâm thần, và chăm sóc khẩn cấp; và
- **Nhà cung cấp dịch vụ hỗ trợ** bao gồm dịch vụ chăm sóc ban ngày dành cho người lớn, sinh sống có hỗ trợ, dịch vụ do khách hàng chỉ đạo, giao đồ ăn tận nhà, cơ quan chăm sóc sức khỏe tại gia, và Các Trung Tâm Chăm Sóc CareMore.
- **Thông dịch viên trực tiếp** — Anthem Blue Cross Cal MediConnect Plan cung cấp các dịch vụ thông dịch trực tiếp, bao gồm Ngôn Ngữ Ký Hiệu Hoa Kỳ (American Sign Language/ASL), cho các buổi thăm khám chăm sóc sức khỏe theo lịch. Vui lòng đảm bảo yêu cầu dịch vụ này tại thời điểm quý vị đặt hẹn với nhà cung cấp của quý vị. Nhà cung cấp của quý vị phải gọi cho Dịch Vụ Thành Viên theo số 1-855-817-5785 (TTY 711), từ thứ Hai đến thứ Sáu, từ 8 giờ sáng đến 8 giờ tối, giờ Thái Bình Dương, trước ít nhất 48 giờ. Các dịch vụ này được cung cấp miễn phí cho quý vị.
- **Dịch vụ thông dịch qua điện thoại** — Anthem Blue Cross Cal MediConnect Plan cung cấp dịch vụ thông dịch qua điện thoại 24 giờ mỗi ngày, bảy ngày mỗi tuần. Để tiếp cận các dịch vụ này, quý vị hoặc nhà cung cấp của quý vị phải gọi cho Dịch Vụ Thành Viên theo số 1-855-817-5785 (TTY 711), từ thứ Hai đến thứ Sáu, từ 8 giờ sáng đến 8 giờ tối, giờ Thái Bình Dương, trước ít nhất 48 giờ. Các dịch vụ này được cung cấp miễn phí cho quý vị.
- **Năng lực văn hóa** — Các nhà cung cấp có hợp đồng với Anthem Blue Cross Cal MediConnect Plan được huấn luyện liên tục về năng lực văn hóa thông qua chương trình và theo yêu cầu của tiểu bang California.



Nếu quý vị có thắc mắc, vui lòng gọi cho Anthem Blue Cross Cal MediConnect Plan theo số 1-855-817-5785 (TTY 711), từ thứ Hai đến thứ Sáu, 8 giờ sáng đến 8 giờ tối, giờ Thái Bình Dương. Cuộc gọi này miễn phí. **Để biết thêm thông tin**, hãy truy cập duals.anthem.com.

Các nhà cung cấp được liệt kê theo thứ tự bảng chữ cái, theo họ. Quý vị cũng có thể tìm thấy tên của nhà cung cấp và trang có ghi thông tin liên hệ bổ sung của nhà cung cấp trong Chỉ Mục ở phần cuối của Danh Bạ. Các nhà cung cấp cũng được liệt kê theo thứ tự bảng chữ cái, theo họ trong chỉ mục. Ngoài thông tin liên hệ, danh sách các nhà cung cấp cũng gồm có chuyên khoa và kỹ năng, ví dụ như các ngôn ngữ được sử dụng hoặc việc hoàn thành chương trình huấn luyện về năng lực văn hóa.

Chương trình huấn luyện về năng lực văn hóa là một chương trình hướng dẫn bổ sung dành cho các nhà cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe của chúng tôi, giúp họ hiểu hơn về nền tảng, giá trị, và niềm tin của quý vị để điều chỉnh các dịch vụ nhằm đáp ứng các nhu cầu xã hội, văn hóa, và ngôn ngữ của quý vị.

Nhà Cung Cấp Dịch Vụ Chăm Sóc Chính.....	2
• Y Khoa Gia Đình.....	0
• Đa Khoa.....	0
• Nội Khoa.....	2
Bác sĩ chuyên khoa.....	3
Bệnh viện.....	0
Cơ Sở Điều Dưỡng Chuyên Môn.....	0
Cơ Sở Điều Dưỡng.....	0
Nhà Cung Cấp Dịch Vụ Chăm Sóc Sức Khỏe Hành Vi.....	0
Dịch Vụ và Hỗ Trợ Dài Hạn.....	0
Nhà Cung Cấp Phụ.....	0
Nhà Cung Cấp Dịch Vụ Châm Cứu.....	0
Nhà Cung Cấp Dịch Vụ Xoa Nắn Khớp.....	0
Nhà Cung Cấp Dịch Vụ Nhãn Khoa.....	0
Nhà thuốc tây.....	0
Nhà Thuốc Tây Bán Lẻ & Chuỗi Nhà Thuốc Tây Trong Mạng Lưới.....	0
Nhà Thuốc Tây Chăm Sóc Dài Hạn.....	0
Nhà Thuốc Tây Cung Cấp Thuốc Truyền Tại Nhà.....	0
Nhà Thuốc Tây Trong Mạng Lưới Bên Ngoài Quận Santa Clara.....	0
Nhà Thuốc Tây của Phòng Khám.....	0
Nhà Thuốc Tây Pha Chế Theo Đơn.....	0
Nhà Thuốc Tây Chăm Sóc Sức Khỏe Tại Nhà.....	0
Nhà Thuốc Tây Bệnh Viện Nội Trú.....	0
Nhà Thuốc Tây Cửa Bác Sĩ.....	0
Nhà Thuốc Tây Biệt Dục.....	0



Nếu quý vị có thắc mắc, vui lòng gọi cho Anthem Blue Cross Cal Mediconnect Plan theo số 1-855-817-5785 (TTY 711), từ thứ Hai đến thứ Sáu, 8 giờ sáng đến 8 giờ tối, giờ Thái Bình Dương. Cuộc gọi này miễn phí. **Để biết thêm thông tin**, hãy truy cập duals.anthem.com.

C. Các nhà cung cấp trong mạng lưới của Anthem Blue Cross Cal MediConnect Plan

Các nhà cung cấp trong danh bạ này được sắp xếp theo bảng chữ cái theo nhóm y tế. Quý vị có thể nhận được các dịch vụ từ bất kỳ nhà cung cấp nào trong danh sách này có liên kết với nhóm y tế của PCP của quý vị.

Đối với một số dịch vụ, quý vị có thể cần có giấy giới thiệu của PCP của quý vị.



Nếu quý vị có thắc mắc, vui lòng gọi cho Anthem Blue Cross Cal MediConnect Plan theo số 1-855-817-5785 (TTY 711), từ thứ Hai đến thứ Sáu, 8 giờ sáng đến 8 giờ tối, giờ Thái Bình Dương. Cuộc gọi này miễn phí. **Để biết thêm thông tin**, hãy truy cập duals.anthem.com.



Nếu quý vị có thắc mắc, vui lòng gọi cho Anthem Blue Cross Cal Mediconnect Plan theo số 1-855-817-5785 (TTY 711), từ thứ Hai đến thứ Sáu, 8 giờ sáng đến 8 giờ tối, giờ Thái Bình Dương. Cuộc gọi này miễn phí. **Để biết thêm thông tin**, hãy truy cập duals.anthem.com.

C1. Bác Sĩ Chăm Sóc Chính Quận Santa Clara

Nội Khoa

Nội Khoa

MOUNTAIN VIEW

Siddiqui, Yusha I. MD

PHYSICIANS MEDICAL GROUP OF SAN JOSE

2600 Grant Rd Ste F
Mountain View, CA 94040

Số Điện Thoại:

(650) 962-4360

Thông Tin Cấp Phép:

1265662340/ 121915

Trình độ chuyên môn và
chứng nhận Ủy ban:

Giờ Làm Việc:

M-F: 8:30am-5pm

Để Tiếp Cận Theo Quy Định
của ADA: Parking, Restroom

(♿)

Tiếp Nhận Bệnh Nhân Mới:

Có

(Các) Ngôn Ngữ mà Nhà

Cung Cấp Sử Dụng: Hindi,

Urdu, Russian

Chương Trình Huấn Luyện

Năng Lực Văn Hóa: Có

Có Phương Tiện Giao Thông

Công Cộng: Có

Các Kỹ Năng Đặc Biệt:

Siddiqui, Yusha I. MD

PHYSICIANS MEDICAL GROUP OF SAN JOSE

2600 Grant Rd Ste E
Mountain View, CA 94040 Số

Điện Thoại:

(650) 962-4360

Thông Tin Cấp Phép:

1265662340/ 121915

Trình độ chuyên môn và
chứng nhận Ủy ban:

Giờ Làm Việc:

M-F: 8:30am-5pm

Để Tiếp Cận Theo Quy Định
của ADA: Parking, Restroom

(♿)

Tiếp Nhận Bệnh Nhân Mới:

Có

(Các) Ngôn Ngữ mà Nhà

Cung Cấp Sử Dụng: Hindi,

Urdu, Russian

Chương Trình Huấn Luyện

Năng Lực Văn Hóa: Có

Có Phương Tiện Giao Thông

Công Cộng: Có

Các Kỹ Năng Đặc Biệt:

Bác Sĩ Chăm Sóc Chính

Để Tiếp Cận Theo Quy Định của Đạo Luật Người Mỹ Khuyết Tật
(ADA-Americans with Disabilities Act)

♿ = Sử dụng cho những Người có khuyết tật

Có thể sử dụng phương tiện giao thông công cộng trong vòng 1/2 dặm.

Nguồn: Dữ Liệu Giao Thông Công Cộng từ Walk Score®

** Tổ chức chương trình tập huấn liên tục cho các Nhà Cung Cấp có hợp đồng

C1. Bác sĩ chuyên khoa Quận Santa Clara

Chăm sóc bàn chân

Bác sĩ chuyên khoa

Chăm sóc bàn chân

MOUNTAIN VIEW PHYSICIANS MEDICAL GROUP OF SAN JOSE

Mostaghimi, Bita DPM
2500 Hospital Dr Bldg 11 Ste E
Mountain View, CA 94040
Số Điện Thoại:
(650) 584-3034
Thông Tin Cấp Phép:
1497760938/ 4199
Trình độ chuyên môn và chứng nhận Ủy ban:
Giờ Làm Việc:
Tu: 9am-5pm
Th: 9am-1pm
Dễ Tiếp Cận Theo Quy Định của ADA: Parking, Restroom (♿)
Tiếp Nhận Bệnh Nhân Mới: Có
(Các) Ngôn Ngữ mà Nhà Cung Cấp Sử Dụng: Farsi, German, Spanish, Persian
Chương Trình Huấn Luyện Năng Lực Văn Hóa: Có
Có Phương Tiện Giao Thông Công Cộng: Có
Các Kỹ Năng Đặc Biệt:

ĐIỀU TRỊ ĐAU ĐỚN

CAMPBELL PHYSICIANS MEDICAL GROUP OF SAN JOSE

Murakami, Mikiko DO
3425 S Bascom Ave Ste 200
Campbell, CA 95008
Số Điện Thoại:
(408) 356-5292
Thông Tin Cấp Phép:
1659632339/ 2013832
Trình độ chuyên môn và chứng nhận Ủy ban:
Giờ Làm Việc:
M-F: 8am-5pm
Dễ Tiếp Cận Theo Quy Định của ADA: Parking, Restroom (♿)
Tiếp Nhận Bệnh Nhân Mới: Có
(Các) Ngôn Ngữ mà Nhà Cung Cấp Sử Dụng:
Japanese
Chương Trình Huấn Luyện Năng Lực Văn Hóa: Có
Có Phương Tiện Giao Thông Công Cộng: Có
Các Kỹ Năng Đặc Biệt:

Sản/Phụ Khoa

LOS GATOS PHYSICIANS MEDICAL GROUP OF SAN JOSE

Damore, Anthony J. MD
360 Dardanelli Ln Ste 2b
Los Gatos, CA 95032
Số Điện Thoại:
(408) 866-4200
Thông Tin Cấp Phép:
1932131307/ 12987
Trình độ chuyên môn và chứng nhận Ủy ban:
Giờ Làm Việc:
M-F: 9am-5pm
Dễ Tiếp Cận Theo Quy Định của ADA: Basic Access, Parking, Restroom (♿)
Tiếp Nhận Bệnh Nhân Mới: Có
(Các) Ngôn Ngữ mà Nhà Cung Cấp Sử Dụng:
Chương Trình Huấn Luyện Năng Lực Văn Hóa: Có**
Có Phương Tiện Giao Thông Công Cộng:
Các Kỹ Năng Đặc Biệt:



Nếu quý vị có thắc mắc, vui lòng gọi cho Anthem Blue Cross Cal Mediconnect Plan theo số 1-855-817-5785 (TTY 711), từ thứ Hai đến thứ Sáu, 8 giờ sáng đến 8 giờ tối, giờ Thái Bình Dương. Cuộc gọi này miễn phí. **Để biết thêm thông tin**, hãy truy cập duals.anthem.com.

C2. Bệnh viện Quận Santa Clara

Bệnh viện

Không có các nhà cung cấp mới trong mạng lưới vào lúc này.

Bệnh viện

Dễ Tiếp Cận Theo Quy Định của Đạo Luật Người Mỹ Khuyết Tật
(ADA-Americans with Disabilities Act)

♿ = Sử dụng cho những Người có khuyết tật

Có thể sử dụng phương tiện giao thông công cộng trong vòng 1/2 dặm.

Nguồn: Dữ Liệu Giao Thông Công Cộng từ Walk Score®

** Tổ chức chương trình tập huấn liên tục cho các Nhà Cung Cấp có hợp đồng

C2. Cơ Sở Điều Dưỡng Chuyên Môn Quận Santa Clara

Cơ Sở Điều Dưỡng Chuyên Môn

Không có các nhà cung cấp mới trong mạng lưới vào lúc này.



Nếu quý vị có thắc mắc, vui lòng gọi cho Anthem Blue Cross Cal Mediconnect Plan theo số 1-855-817-5785 (TTY 711), từ thứ Hai đến thứ Sáu, 8 giờ sáng đến 8 giờ tối, giờ Thái Bình Dương. Cuộc gọi này miễn phí. **Để biết thêm thông tin**, hãy truy cập duals.anthem.com.

C2. Cơ Sở Điều Dưỡng Quận Santa Clara

Cơ Sở Điều Dưỡng

Không có các nhà cung cấp mới trong mạng lưới vào lúc này.

Để Tiếp Cận Theo Quy Định của Đạo Luật Người Mỹ Khuyết Tật
(ADA-Americans with Disabilities Act)

♿ = Sử dụng cho những Người có khuyết tật

Có thể sử dụng phương tiện giao thông công cộng trong vòng 1/2 dặm.

Nguồn: Dữ Liệu Giao Thông Công Cộng từ Walk Score®

** Tổ chức chương trình tập huấn liên tục cho các Nhà Cung Cấp có hợp đồng

C3. Nhà Cung Cấp Dịch Vụ Chăm Sóc Sức Khỏe Tâm Thần Quận Santa Clara

Nhà Cung Cấp Dịch Vụ Chăm Sóc Sức Khỏe Tâm Thần

Không có các nhà cung cấp mới trong mạng lưới vào lúc này.



Nếu quý vị có thắc mắc, vui lòng gọi cho Anthem Blue Cross Cal Mediconnect Plan theo số 1-855-817-5785 (TTY 711), từ thứ Hai đến thứ Sáu, 8 giờ sáng đến 8 giờ tối, giờ Thái Bình Dương. Cuộc gọi này miễn phí. **Để biết thêm thông tin**, hãy truy cập duals.anthem.com.

C4. Dịch Vụ và Hỗ Trợ Dài Hạn Quận Santa Clara

Dịch Vụ và Hỗ Trợ Dài Hạn

Không có các nhà cung cấp mới trong mạng lưới vào lúc này.

Để Tiếp Cận Theo Quy Định của Đạo Luật Người Mỹ Khuyết Tật
(ADA-Americans with Disabilities Act)

♿ = Sử dụng cho những Người có khuyết tật

Có thể sử dụng phương tiện giao thông công cộng trong vòng 1/2 dặm.

Nguồn: Dữ Liệu Giao Thông Công Cộng từ Walk Score®

** Tổ chức chương trình tập huấn liên tục cho các Nhà Cung Cấp có hợp đồng

C5. Nhà Cung Cấp Phụ Quận Santa Clara

Nhà Cung Cấp Phụ

Không có các nhà cung cấp mới trong mạng lưới vào lúc này.



Nếu quý vị có thắc mắc, vui lòng gọi cho Anthem Blue Cross Cal Mediconnect Plan theo số 1-855-817-5785 (TTY 711), từ thứ Hai đến thứ Sáu, 8 giờ sáng đến 8 giờ tối, giờ Thái Bình Dương. Cuộc gọi này miễn phí. **Để biết thêm thông tin**, hãy truy cập duals.anthem.com.

C6. Nhà Cung Cấp Châm Cứu Quận Santa Clara

Nhà Cung Cấp Châm Cứu

Không có các nhà cung cấp mới trong mạng lưới vào lúc này.

Để Tiếp Cận Theo Quy Định của Đạo Luật Người Mỹ Khuyết Tật
(ADA-Americans with Disabilities Act)

♿ = Sử dụng cho những Người có khuyết tật

Có thể sử dụng phương tiện giao thông công cộng trong vòng 1/2 dặm.

Nguồn: Dữ Liệu Giao Thông Công Cộng từ Walk Score®

** Tổ chức chương trình tập huấn liên tục cho các Nhà Cung Cấp có hợp đồng

C7. Xoa nắn khớp Quận Santa Clara

Xoa nắn khớp

Không có các nhà cung cấp mới trong mạng lưới vào lúc này.



Nếu quý vị có thắc mắc, vui lòng gọi cho Anthem Blue Cross Cal Mediconnect Plan theo số 1-855-817-5785 (TTY 711), từ thứ Hai đến thứ Sáu, 8 giờ sáng đến 8 giờ tối, giờ Thái Bình Dương. Cuộc gọi này miễn phí. **Để biết thêm thông tin**, hãy truy cập duals.anthem.com.

C8. Nhà Cung Cấp Dịch Vụ Nhãn Khoa Quận Santa Clara

Nhà Cung Cấp Dịch Vụ Nhãn Khoa

Không có các nhà cung cấp mới trong mạng lưới vào lúc này.

Nhà Cung Cấp Dịch Vụ Nhãn Khoa

Để Tiếp Cận Theo Quy Định của Đạo Luật Người Mỹ Khuyết Tật
(ADA-Americans with Disabilities Act)

♿ = Sử dụng cho những Người có khuyết tật

Có thể sử dụng phương tiện giao thông công cộng trong vòng 1/2 dặm.

Nguồn: Dữ Liệu Giao Thông Công Cộng từ Walk Score®

** Tổ chức chương trình tập huấn liên tục cho các Nhà Cung Cấp có hợp đồng

C9. Nhà Cung Ứng Dịch Vụ Vận Chuyển Quận Santa Clara

Nhà Cung Ứng Dịch Vụ Vận Chuyển

Đối với các dịch vụ đưa đón liên quan đến chăm sóc sức khỏe, hãy

liên hệ: Transportation for Health Care Visits:

- Để xếp lịch đưa đón hẹn khám chăm sóc sức khỏe: Gọi số 1-888-325-1024 (TTY 711), từ thứ Hai đến thứ Sáu, từ 8 giờ sáng đến 8 giờ tối.
- Nên đặt trước một ngày làm việc.
- Thông báo cho họ nếu quý vị dùng nạng, khung tập đi hoặc ngồi xe lăn.
- Thông báo cho họ nếu quý vị cần các hình thức đưa đón đặc biệt.
- Thông báo cho họ nếu sẽ có một người chăm sóc hoặc thành viên gia đình đi cùng quý vị.

Nếu quý vị cần dịch vụ vận chuyển cấp cứu, quý vị nên gọi số 911.



Nếu quý vị có thắc mắc, vui lòng gọi cho Anthem Blue Cross Cal Mediconnect Plan theo số 1-855-817-5785 (TTY 711), từ thứ Hai đến thứ Sáu, 8 giờ sáng đến 8 giờ tối, giờ Thái Bình Dương. Cuộc gọi này miễn phí. **Để biết thêm thông tin**, hãy truy cập duals.anthem.com.

C10. Trung Tâm Chăm Sóc CareMore

Trung Tâm Chăm Sóc CareMore¹ có mặt để giúp quý vị nhận được dịch vụ chăm sóc sức khỏe mình cần. Chúng tôi giúp thành viên làm việc với bác sĩ và bác sĩ chuyên khoa của họ. Tại Các Trung Tâm này, quý vị sẽ được chăm sóc cá nhân mà quý vị cần để cảm thấy tốt nhất. Một số chương trình được cung cấp tại Trung Tâm Chăm Sóc CareMore địa phương là ²:

- **Đánh Giá Sức Khỏe Toàn Diện** – Thành viên được khám sức khỏe toàn diện bởi một y tá đã được đào tạo đặc biệt. Y tá sẽ thảo luận về các lựa chọn điều trị và chăm sóc theo dõi để giúp quý vị kiểm soát sức khỏe của mình.
- **Chương Trình Kiểm Soát Bệnh Tiểu Đường** – Chương trình này có thể giúp quý vị học cách kiểm soát mức đường huyết của mình. Trong chương trình, quý vị sẽ có thể tiếp cận đường dây trợ giúp miễn phí, các lớp tập thể dục và ăn uống lành mạnh. Chúng tôi hoan nghênh tất cả thành viên mắc bệnh tiểu đường tham gia.
- **Chương Trình Cao Huyết Áp** – Chương trình này giúp thành viên tìm hiểu về cao huyết áp và cách theo dõi huyết áp của họ. Thành viên sẽ được khám sức khỏe thường xuyên.
- **Chăm Sóc Bàn Chân** – Thành viên được khám bàn chân và cắt móng chân thường xuyên.
- **Chương Trình Trị Liệu Chống Đông Máu** – Chương trình này dành cho thành viên nào dùng thuốc chống đông máu. Trong chương trình này, thành viên tìm hiểu các tác dụng phụ của thuốc và cách dùng thuốc đúng cách.
- **Chương Trình Suy Tim Xung Huyết (Congestive Heart Failure/CHF)** – Chúng tôi giúp quý vị tìm hiểu cách tránh làm cho CHF nặng hơn. Chúng tôi có thể cộng tác với quý vị để giúp quý vị duy trì sức khỏe tốt nhất có thể. Chúng tôi hoan nghênh tất cả thành viên mắc bệnh CHF tham gia.
- **Chương Trình Bệnh Tác Nghẽn Phổi Mạn Tính (Chronic Obstructive Pulmonary Disease/COPD)** – Trong chương trình này quý vị sẽ nhận được các công cụ có thể giúp quý vị sống khỏe mạnh hơn với COPD. Chương trình này có thể giúp tránh phải thường xuyên đến bệnh viện vì các vấn đề với COPD. Chúng tôi hoan nghênh tất cả thành viên mắc bệnh COPD tham gia.
- **Chương Trình Ideal Life** – Trong chương trình này quý vị có thể nhận được các dụng cụ điện tử mà quý vị có thể dùng ở nhà để theo dõi bệnh trạng của mình. Các công cụ theo dõi này sẽ gửi thông tin cho y tá của quý vị. Y tá sau đó sẽ xem xét thông tin nhận được để đảm bảo quý vị ổn. Chương trình này dành cho thành viên mắc bệnh tiểu đường, CHF và/hoặc cao huyết áp. Quý vị phải đủ điều kiện để nhận các công cụ theo dõi này.
- **Rèn Luyện Sức Khỏe và Tập Thể Hình** – Một số Trung Tâm Chăm Sóc có các chương trình rèn luyện sức khỏe và tư vấn dinh dưỡng dành cho người lớn. Chúng tôi làm việc với quý vị và quan sát tình trạng của quý vị.

1 \$0 đồng thanh toán – đối với các dịch vụ được cung cấp tại một Trung Tâm Chăm Sóc CareMore.

2 *Không phải tất cả các chương trình đều được cung cấp tại mỗi trung tâm.



Nếu quý vị có thắc mắc, vui lòng gọi cho Anthem Blue Cross Cal Mediconnect Plan theo số 1-855-817-5785 (TTY 711), từ thứ Hai đến thứ Sáu, 8 giờ sáng đến 8 giờ tối, giờ Thái Bình Dương. Cuộc gọi này miễn phí. **Để biết thêm thông tin**, hãy truy cập duals.anthem.com.

C10. Trung Tâm Chăm Sóc CareMore Quận Santa Clara

Trung Tâm Chăm Sóc CareMore

Không có các nhà cung cấp mới trong mạng lưới vào lúc này.



Nếu quý vị có thắc mắc, vui lòng gọi cho Anthem Blue Cross Cal Mediconnect Plan theo số 1-855-817-5785 (TTY 711), từ thứ Hai đến thứ Sáu, 8 giờ sáng đến 8 giờ tối, giờ Thái Bình Dương. Cuộc gọi này miễn phí. **Để biết thêm thông tin**, hãy truy cập duals.anthem.com.

D. Danh sách nhà thuốc tây trong mạng lưới

Phần này của Danh Bạ cung cấp danh sách các nhà thuốc tây trong mạng lưới của Anthem Blue Cross Cal MediConnect Plan. Các nhà thuốc tây trong mạng lưới này là các nhà thuốc tây đã đồng ý cung cấp thuốc theo toa cho quý vị với tư cách thành viên của chương trình.

Chúng tôi cũng liệt kê các nhà thuốc tây trong mạng lưới của chúng tôi nhưng ở ngoài Quận Santa Clara nơi quý vị sống. Quý vị cũng có thể mua thuốc theo toa tại các nhà thuốc tây này. Vui lòng liên hệ với Anthem Blue Cross Cal MediConnect Plan theo số 1-855-817-5785 (TTY 711) thứ Hai đến thứ Sáu từ 8 giờ sáng đến 8 giờ tối, giờ Thái Bình Dương, để biết thêm thông tin.

- Các thành viên của Anthem Blue Cross Cal MediConnect Plan phải sử dụng các nhà thuốc tây trong mạng lưới để mua thuốc theo toa.
 - Quý vị phải sử dụng các nhà thuốc tây trong mạng lưới trừ trường hợp cấp cứu hoặc chăm sóc khẩn cấp.
 - Nếu quý vị đến một nhà thuốc tây ngoài mạng lưới để mua thuốc theo toa khi không phải là trường hợp cấp cứu, quý vị sẽ phải tự bỏ tiền túi trả chi phí dịch vụ. Hãy đọc *Sổ Tay Thành Viên* của Anthem Blue Cross Cal MediConnect Plan để biết thêm thông tin.
- Một số nhà thuốc tây trong mạng lưới có thể không được liệt kê trong Danh Bạ này.
 - Một số nhà thuốc trong mạng lưới có thể đã được bổ sung hoặc rời khỏi chương trình của chúng tôi sau ngày xuất bản Danh Bạ này.

Để nhận thông tin cập nhật về các nhà thuốc tây trong mạng lưới của Anthem Blue Cross Cal MediConnect Plan trong khu vực của quý vị, vui lòng truy cập trang web của chúng tôi tại duals.anthem.com hoặc gọi cho Dịch Vụ Thành Viên theo số 1-855-817-5785 từ thứ Hai đến thứ Sáu, từ 8 giờ sáng đến 8 giờ tối, giờ Thái Bình Dương. Cuộc gọi này miễn phí. TTY/TDD: 711.

Để nhận một bản mô tả đầy đủ về bảo hiểm thuốc kê toa của quý vị, bao gồm cả cách thức mua toa thuốc, vui lòng đọc *Sổ Tay Thành Viên* và *Danh Sách Thuốc Được Chi Trả* của Anthem Blue Cross Cal MediConnect Plan. Danh Sách Thuốc Được Chi Trả cũng được cung cấp trên trang web của chúng tôi tại duals.anthem.com. Nếu quý vị có thắc mắc về các loại thuốc cụ thể, hãy gọi cho Dịch Vụ Thành Viên theo số 1-855-817-5785 (TTY 711) từ thứ Hai đến thứ Sáu, từ 8 giờ sáng đến 8 giờ tối, giờ Thái Bình Dương.

D1. Cách xác định các nhà thuốc tây trong mạng lưới của Anthem Blue Cross Cal MediConnect Plan

Cùng với các nhà thuốc tây bán lẻ, mạng lưới các nhà thuốc tây trong chương trình của quý vị gồm có:

- Các nhà thuốc tây đặt hàng qua đường bưu điện sẽ gửi thuốc theo toa được chi trả cho thành viên qua đường bưu điện hoặc các công ty vận chuyển.



Nếu quý vị có thắc mắc, vui lòng gọi cho Anthem Blue Cross Cal MediConnect Plan theo số 1-855-817-5785 (TTY 711), từ thứ Hai đến thứ Sáu, 8 giờ sáng đến 8 giờ tối, giờ Thái Bình Dương. Cuộc gọi này miễn phí. **Để biết thêm thông tin**, hãy truy cập duals.anthem.com.

- Các nhà thuốc tây bán thuốc truyền tại gia sẽ chuẩn bị thuốc theo toa tiêm tĩnh mạch, tiêm bắp, hoặc cho dùng theo cách khác không phải uống, thực hiện bởi một nhà cung cấp có chuyên môn tại nhà quý vị.
- Các nhà thuốc tây chăm sóc dài hạn (Long-term care/LTC) phục vụ bệnh nhân trong các cơ sở chăm sóc dài hạn, chẳng hạn như các cơ sở điều dưỡng.
- Các Nhà Thuốc Tây thuộc Dịch Vụ Chăm Sóc Sức Khỏe dành cho Người Da Đỏ / Bộ Tộc / Chương Trình Chăm Sóc Sức Khỏe cho Người Da Đỏ ở Đô Thị (I/T/U)
- Nhà Thuốc Tây Biệt Dục

Quý vị không phải tiếp tục đến cùng nhà thuốc tây đó để mua thuốc theo toa.

D2. Nguồn thuốc dài hạn theo toa

- **Chương Trình Đặt Hàng Qua Đường Bưu Điện.** Chúng tôi cung cấp một chương trình đặt hàng qua đường bưu điện cho phép quý vị nhận một nguồn thuốc lên đến 93 ngày đối với thuốc theo toa của quý vị được gửi trực tiếp đến nhà quý vị. Nguồn thuốc 93 ngày có cùng khoản đồng thanh toán như nguồn thuốc một tháng.
- **Chương Trình Nhà Thuốc Tây Bán Lẻ 93 Ngày.** Một số nhà thuốc tây bán lẻ cũng có thể cung cấp nguồn thuốc lên đến 93 ngày đối với thuốc theo toa được chi trả. Nguồn thuốc 93 ngày có cùng khoản đồng thanh toán như nguồn thuốc một tháng.

E. Nhà thuốc tây trong mạng lưới của Anthem Blue Cross Cal MediConnect Plan

Quý vị có thể đến bất kỳ nhà thuốc tây nào trong mạng lưới của chúng tôi.



Nếu quý vị có thắc mắc, vui lòng gọi cho Anthem Blue Cross Cal MediConnect Plan theo số 1-855-817-5785 (TTY 711), từ thứ Hai đến thứ Sáu, 8 giờ sáng đến 8 giờ tối, giờ Thái Bình Dương. Cuộc gọi này miễn phí. **Để biết thêm thông tin**, hãy truy cập duals.anthem.com.

E1. Nhà Thuốc Tây Bán Lẻ và Chuỗi Nhà Thuốc Tây Quận Santa Clara

Nhà Thuốc Tây Bán Lẻ và Chuỗi Nhà Thuốc Tây

Không có các nhà cung cấp mới trong mạng lưới vào lúc này.

Để Tiếp Cận Theo Quy Định của Đạo Luật Người Mỹ Khuyết Tật
(ADA-Americans with Disabilities Act)

♿ = Sử dụng cho những Người có khuyết tật

Có thể sử dụng phương tiện giao thông công cộng trong vòng 1/2 dặm.

Nguồn: Dữ Liệu Giao Thông Công Cộng từ Walk Score®

** Tổ chức chương trình tập huấn liên tục cho các Nhà Cung Cấp có hợp đồng

E2. (Các) nhà thuốc tây đặt hàng qua đường bưu điện

Quý vị có thể yêu cầu gửi thuốc theo toa đến nhà quý vị thông qua chương trình giao thuốc theo đơn đặt hàng qua đường bưu điện có tên là chương trình Express Scripts. Express Scripts phải nhận được sự cho phép của quý vị trước khi gửi bất kỳ thuốc theo toa nào cho quý vị mà quý vị không tự yêu cầu.

Quý vị cũng có thể đăng ký giao hàng tự động thông qua chương trình Express Scripts của chúng tôi. Thông thường, quý vị sẽ nhận được thuốc theo toa trong vòng 7-10 ngày lịch kể từ khi nhà thuốc tây nhận được đơn hàng. Nếu quý vị không nhận được thuốc theo toa trong thời gian này, nếu quý vị hủy đặt hàng tự động, hoặc nếu quý vị cần yêu cầu hoàn tiền cho các toa thuốc quý vị đã nhận được mà quý vị không muốn hoặc không cần, vui lòng liên hệ với chúng tôi theo số 1-855-817-5785 từ thứ Hai đến thứ Sáu từ 8 giờ sáng đến 8 giờ tối, giờ Thái Bình Dương. TTY/TDD: 711. Để tìm hiểu thêm về các nhà thuốc tây có dịch vụ đặt hàng qua đường bưu điện, hãy xem Chương 5 của *Sổ Tay Thành Viên*.

Express Scripts Mail Order

One Express Way

St. Louis, MO 6312

1-866-830-3883

TTY 711

express-scripts.com

Ngày và giờ làm việc Mở cửa 24 giờ

Nguồn thuốc gia hạn số ngày



Nếu quý vị có thắc mắc, vui lòng gọi cho Anthem Blue Cross Cal Medicconnect Plan theo số 1-855-817-5785 (TTY 711), từ thứ Hai đến thứ Sáu, 8 giờ sáng đến 8 giờ tối, giờ Thái Bình Dương. Cuộc gọi này miễn phí. **Để biết thêm thông tin**, hãy truy cập duals.anthem.com.

E3. Nhà Thuốc Tây Cung Cấp Thuốc Truyền Tại Nhà Quận Santa Clara

Nhà Thuốc Tây Cung Cấp Thuốc Truyền Tại Nhà

Không có các nhà cung cấp mới trong mạng lưới vào lúc này.

Để Tiếp Cận Theo Quy Định của Đạo Luật Người Mỹ Khuyết Tật
(ADA-Americans with Disabilities Act)

♿ = Sử dụng cho những Người có khuyết tật

Có thể sử dụng phương tiện giao thông công cộng trong vòng 1/2 dặm.

Nguồn: Dữ Liệu Giao Thông Công Cộng từ Walk Score®

** Tổ chức chương trình tập huấn liên tục cho các Nhà Cung Cấp có hợp đồng

E4. Nhà Thuốc Tây Chăm Sóc Dài Hạn Quận Santa Clara

Nhà Thuốc Tây Chăm Sóc Dài Hạn

Không có các nhà cung cấp mới trong mạng lưới vào lúc này.



Nếu quý vị có thắc mắc, vui lòng gọi cho Anthem Blue Cross Cal Mediconnect Plan theo số 1-855-817-5785 (TTY 711), từ thứ Hai đến thứ Sáu, 8 giờ sáng đến 8 giờ tối, giờ Thái Bình Dương. Cuộc gọi này miễn phí. **Để biết thêm thông tin**, hãy truy cập duals.anthem.com.

E5. Nhà Thuốc Tây thuộc Dịch Vụ Chăm Sóc Sức Khỏe dành cho Người Da Đỏ / Bộ Tộc / Chương Trình Chăm Sóc Sức Khỏe cho Người Da Đỏ (I/T/U)

Chỉ Người Mỹ Bản Xứ và Người Alaska Bản Xứ mới có quyền sử dụng các Nhà Thuốc Tây thuộc Dịch Vụ Chăm Sóc Sức Khỏe dành cho Người Da Đỏ/Chương Trình Chăm Sóc Sức Khỏe dành cho Người Da Đỏ/Bộ Tộc/Đô Thị (I/T/U) thông qua mạng lưới nhà thuốc tây của Anthem Blue Cross Cal MediConnect Plan. Những cá nhân không phải là Người Mỹ Bản Xứ và Người Alaska Bản Xứ có thể đến các nhà thuốc tây này trong một số trường hợp hạn chế (ví dụ như cấp cứu).

Vui lòng liên hệ với Anthem Blue Cross Cal MediConnect Plan theo số 1-855-817-5785 (TTY 711) thứ Hai đến thứ Sáu từ 8 giờ sáng đến 8 giờ tối, giờ Thái Bình Dương, để biết thêm thông tin.



Nếu quý vị có thắc mắc, vui lòng gọi cho Anthem Blue Cross Cal MediConnect Plan theo số 1-855-817-5785 (TTY 711), từ thứ Hai đến thứ Sáu, 8 giờ sáng đến 8 giờ tối, giờ Thái Bình Dương. Cuộc gọi này miễn phí. **Để biết thêm thông tin**, hãy truy cập duals.anthem.com.

E6. Nhà Thuốc Tây Trong Mạng Lưới Bên Ngoài Quận Santa Clara

Nhà Thuốc Tây Trong Mạng Lưới Bên Ngoài Quận Santa Clara

Không có các nhà cung cấp mới trong mạng lưới vào lúc này.

Nhà Thuốc Tây Trong
Mạng Lưới Bên Ngoài



Nếu quý vị có thắc mắc, vui lòng gọi cho Anthem Blue Cross Cal Medconnect Plan theo số 1-855-817-5785 (TTY 711), từ thứ Hai đến thứ Sáu, 8 giờ sáng đến 8 giờ tối, giờ Thái Bình Dương. Cuộc gọi này miễn phí. **Để biết thêm thông tin**, hãy truy cập duals.anthem.com.

E7. Nhà Thuốc Tây của Phòng Khám Quận Santa Clara

Nhà Thuốc Tây của Phòng Khám

Không có các nhà cung cấp mới trong mạng lưới vào lúc này.

Để Tiếp Cận Theo Quy Định của Đạo Luật Người Mỹ Khuyết Tật
(ADA-Americans with Disabilities Act)

♿ = Sử dụng cho những Người có khuyết tật

Có thể sử dụng phương tiện giao thông công cộng trong vòng 1/2 dặm.

Nguồn: Dữ Liệu Giao Thông Công Cộng từ Walk Score®

** Tổ chức chương trình tập huấn liên tục cho các Nhà Cung Cấp có hợp đồng

E8. Nhà Thuốc Tây Tại Bệnh Viện Nội Trú Quận Santa Clara

Nhà Thuốc Tây Tại Bệnh Viện Nội Trú

Không có các nhà cung cấp mới trong mạng lưới vào lúc này.



Nếu quý vị có thắc mắc, vui lòng gọi cho Anthem Blue Cross Cal Mediconnect Plan theo số 1-855-817-5785 (TTY 711), từ thứ Hai đến thứ Sáu, 8 giờ sáng đến 8 giờ tối, giờ Thái Bình Dương. Cuộc gọi này miễn phí. **Để biết thêm thông tin**, hãy truy cập duals.anthem.com.

E9. Nhà Thuốc Tây Của Bác Sĩ Quận Santa Clara

Nhà Thuốc Tây Của Bác Sĩ

Không có các nhà cung cấp mới trong mạng lưới vào lúc này.

Để Tiếp Cận Theo Quy Định của Đạo Luật Người Mỹ Khuyết Tật
(ADA-Americans with Disabilities Act)

♿ = Sử dụng cho những Người có khuyết tật

Có thể sử dụng phương tiện giao thông công cộng trong vòng 1/2 dặm.

Nguồn: Dữ Liệu Giao Thông Công Cộng từ Walk Score®

** Tổ chức chương trình tập huấn liên tục cho các Nhà Cung Cấp có hợp đồng

F. Dịch Vụ Nha Khoa

Dịch Vụ Nha Khoa

Các dịch vụ nha khoa nhất định sẽ được cung cấp bởi chương trình Denti-Cal của tiểu bang. Các dịch vụ này không được cung cấp thông qua chương trình của chúng tôi. Để biết thêm thông tin, hãy gọi cho Denti-Cal theo số 1-800-322-6384. Người dùng TTY nên gọi số 1-800-735-2922.



Nếu quý vị có thắc mắc, vui lòng gọi cho Anthem Blue Cross Cal Mediconnect Plan theo số 1-855-817-5785 (TTY 711), từ thứ Hai đến thứ Sáu, 8 giờ sáng đến 8 giờ tối, giờ Thái Bình Dương. Cuộc gọi này miễn phí. **Để biết thêm thông tin**, hãy truy cập duals.anthem.com.

G1. Danh mục nhà cung cấp theo thành phố

C		
Campbell		
Murakami, Mikiko DO 2		
L		
Los Gatos		
Damore, Anthony J. MD 2		
M		
Mountain View		
Mostaghimi, Bitra DPM 2		
Siddiqui, Yusha I. MD 1		

Danh mục nhà cung cấp
theo thành phố



Nếu quý vị có thắc mắc, vui lòng gọi cho Anthem Blue Cross Cal Mediconnect Plan theo số 1-855-817-5785 (TTY 711), từ thứ Hai đến thứ Sáu, 8 giờ sáng đến 8 giờ tối, giờ Thái Bình Dương. Cuộc gọi này miễn phí. **Để biết thêm thông tin**, hãy truy cập duals.anthem.com.

G2. Danh Mục Các Nhà Cung Cấp Theo Nhóm Y Tế

P

PHYSICIANS MEDICAL GROUP OF SAN JOSE

Damore, Anthony J..... 2
Mostaghimi, Bita 2
Siddiqui, Yusha I..... 1



Nếu quý vị có thắc mắc, vui lòng gọi cho Anthem Blue Cross Cal Mediconnect Plan theo số 1-855-817-5785 (TTY 711), từ thứ Hai đến thứ Sáu, 8 giờ sáng đến 8 giờ tối, giờ Thái Bình Dương. Cuộc gọi này miễn phí. **Để biết thêm thông tin**, hãy truy cập duals.anthem.com.

G3. Chỉ số các hiệu thuốc

--	--	--

Chỉ số các hiệu thuốc



Nếu quý vị có thắc mắc, vui lòng gọi cho Anthem Blue Cross Cal Mediconnect Plan theo số 1-855-817-5785 (TTY 711), từ thứ Hai đến thứ Sáu, 8 giờ sáng đến 8 giờ tối, giờ Thái Bình Dương. Cuộc gọi này miễn phí. **Để biết thêm thông tin**, hãy truy cập duals.anthem.com.

Anthem Blue Cross Cal MediConnect Plan (Medicare-Medicaid Plan) tuân thủ mọi điều luật dân quyền hiện hành của Liên Bang và không phân biệt đối xử, loại trừ hay đối xử khác biệt với mọi người dựa trên chủng tộc, màu da, nguồn gốc quốc gia, giới tính, tuổi tác, hay tình trạng khuyết tật trong các chương trình và hoạt động sức khỏe. Anthem Blue Cross Cal MediConnect Plan cung cấp thiết bị hỗ trợ và dịch vụ miễn phí cho người khuyết tật để giao tiếp hiệu quả với chúng tôi và cung cấp các dịch vụ ngôn ngữ miễn phí cho những người có ngôn ngữ chính không phải tiếng Anh chẳng hạn như thông dịch viên có năng lực và thông tin được viết bằng các ngôn ngữ khác. Quý vị có thể nhận các dịch vụ này bằng cách gọi số điện thoại của dịch vụ khách hàng ở mặt sau của thẻ ID thành viên của quý vị. Nếu quý vị cho rằng Anthem Blue Cross Cal MediConnect Plan đã không cung cấp các dịch vụ này hoặc phân biệt đối xử dưới bất kỳ hình thức nào dựa trên chủng tộc, màu da, nguồn gốc quốc gia, tuổi tác, khuyết tật hay giới tính, quý vị có thể nộp đơn khiếu nại cho Điều Phối Viên Tuân Thủ: Medicare Complaints, Appeals & Grievances:

Medicare Complaints, Appeals & Grievances:

Mailstop: OH0205-A537
4361 Irwin Simpson Road
Mason, OH 45040
1-855-817-5785 (TTY 711)
Fax: 1-888-458-1406

Nếu quý vị cần giúp nộp đơn khiếu nại, Điều Phối Viên Tuân Thủ sẽ sẵn sàng giúp quý vị. Quý vị cũng có thể nộp đơn khiếu nại về dân quyền cho Bộ Y Tế và Dịch Vụ Nhân Sinh Hoa Kỳ, Phòng Dân Quyền theo phương thức điện tử thông qua Cổng Khiếu Nại của Phòng Dân Quyền, tại <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>, hoặc qua đường bưu điện hoặc điện thoại qua: U.S. Department of Health and Human Services; 200 Independence Ave. SW; Room 509F, HHH Building; Washington, D.C. 20201; 1-800-368-1019, 1-800-537-7697 (TDD). Mẫu đơn khiếu nại được cung cấp tại <http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>.

Chúng tôi có dịch vụ thông dịch miễn phí để giải đáp bất kỳ thắc mắc nào quý vị có thể có về chương trình bảo hiểm sức khỏe hoặc chương trình bảo hiểm thuốc của chúng tôi. Để yêu cầu thông dịch viên, chỉ cần gọi cho chúng tôi theo số 1-855-817-5785 (TTY 711), từ thứ Hai đến thứ Sáu, từ 8 giờ sáng đến 8 giờ tối. Một người nói tiếng Anh có thể giúp quý vị. Đây là dịch vụ miễn phí.

ATTENTION: If you speak English, language assistance services, free of charge, are available to you. Call 1-855-817-5785 (TTY: 711), Monday through Friday from 8:00 a.m. to 8:00 p.m. The call is free.

ATENCIÓN: Si usted habla español, tiene a su disposición servicios gratuitos de asistencia de idiomas. Llame al 1-855-817-5785 (TTY: 711), de lunes a viernes, de 8:00 a. m. a 8:00 p. m. La llamada es gratuita. Spanish

注意：如果您使用繁體中文，您可以免費獲得語言援助服務。請致電 1-855-817-5785 (TTY:711), 週一至週五上午 8 : 00-晚上 8 : 00。通話免費。

Chinese

CHÚ Ý: Nếu quý vị nói Tiếng Việt, có các dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ, miễn phí, cho quý vị. Xin gọi số 1-855-817-5785 (TTY: 711), Thứ Hai đến Thứ Sáu từ 8:00 sáng đến 8:00 tối. Cuộc gọi được miễn tính cước phí.

Vietnamese

PAALALA: Kung nagsasalita ka ng Tagalog, magagamit mo nang walang bayad ang mga serbisyo ng tulong sa wika. Tumawag sa 1-855-817-5785 (TTY: 711), Lunes hanggang Biyernes, 8:00 a.m. hanggang 8:00 p.m. Libre ang tawag.

Tagalog

안내: 한국어를 사용할 경우 무료 언어 지원 서비스를 이용하실 수 있습니다. 월요일부터 금요일까지 오전 8 시에서 오후 8 시 사이에 1-855-817-5785 (TTY: 711)번으로 전화하십시오. 통화료는 무료입니다.

Korean

ՈՒՇԱԴՐՈՒԹՅՈՒՆ՝ Եթե դուք խոսում եք Հայերենի լեզվով, լեզվական օգնության ծառայությունները, անվճար, մատչելի են ձեզ համար: Ձանգահարեք 1-855-817-5785 (TTY: 711) Երկուշաբթիից ուրբեռնախոսահամարովաթ օրերին ժամը 8:00-ից 20:00-ն: Այս զանգն անվճար է:

Armenian

توجه: اگر به زبان فارسی صحبت می کنید، خدمات کمک در زمینه زبان، به صورت رایگان، برای شما در دسترس می باشد. دوشنبه تا جمعه، از 8:00 صبح تا 8:00 شب با شماره 1-855-817-5785 (TTY: 711) تماس بگیرید. این تماس رایگان می باشد.

Persian (Farsi)

ВНИМАНИЕ: если вы говорите по-русски, вам могут предоставить бесплатные услуги перевода. Звоните по тел. 1-855-817-5785 (TTY: 711) с понедельника по пятницу с 8:00 до 20:00. Звонок бесплатный.

Russian

注意: 日本語話者の方は無料の言語支援サービスをご利用いただけます。1-855-817-5785 (TTY: 711)、月曜から金曜の午前 8 時～午後 8 時にお電話ください。この通話は無料です。

Japanese

تنبيه: إذا كنت تتحدث العربية، فإن خدمات المساعدة اللغوية تتوفر لك مجاناً. اتصل على الرقم 1-855-817-5785 (الهاتف النصي: 711)، من الاثنين حتى الجمعة من الساعة 8:00 صباحاً حتى 8:00 مساءً. وتكون المكالمة مجانية.

Arabic

ਧਿਆਨ ਦਿਓ: ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਪੰਜਾਬੀ ਬੋਲਦੇ ਹੋ, ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਭਾਸ਼ਾ ਸਹਾਇਤਾ ਸੇਵਾਵਾਂ ਮੁਫਤ ਉਪਲਬਧ ਹਨ। 1-855-817-5785 (TTY: 711) 'ਤੇ ਸੋਮਵਾਰ ਤੋਂ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ, ਸਵੇਰੇ 8:00 ਵਜੇ ਤੋਂ ਸ਼ਾਮ 8:00 ਵਜੇ ਤੱਕ ਕਾਲ ਕਰੋ।

Punjabi

សូមជ្រាប: ប្រសិនបើលោកអ្នកនិយាយភាសាខ្មែរ សេវាកម្មជំនួយភាសា មានផ្តល់ជូនលោកអ្នកដោយឥតគិតថ្លៃ។ សូមទូរស័ព្ទមកលេខ 1-855-817-5785 (TTY: 711) ពីថ្ងៃច័ន្ទ ដល់ថ្ងៃសុក្រ ពីម៉ោង 8:00 ព្រឹក ដល់ម៉ោង 8:00 ល្ងាច។ ទូរស័ព្ទមកលេខនេះ គឺឥតគិតថ្លៃ។

Cambodian

LUS CEEV: Yog koj hais lus Hmoob, muaj kev pab txhais lus pub dawb rau koj. Hu rau 1-855-817-5785 (TTY: 711), hnuv Monday txog Friday thaum 8:00 teev sawv ntxov txog 8:00 teev tsaus ntuj. Tus xov tooj no hu dawb xwb.

Hmong

ध्यान दें: यदि आप हिन्दी बोलते हैं, आपके लिए भाषा सहायता सेवाएं नगि शुल्क उपलब्ध हैं। 1-855-817-5785 (TTY: 711) पर सोमवार से शुक्रवार, सुबह 8:00 बजे से शाम 8:00 बजे तक कॉल करें। यह कॉल नगि शुल्क है।

Hindi

ระวัง: หากคุณพูดภาษาไทย เรามีบริการช่วยเหลือด้านภาษาโดยไม่คิดค่าใช้จ่ายใด ๆ โดยติดต่อไปที่ 1-855-817-5785 (TTY: 711) วันจันทร์ถึงวันศุกร์เวลา 8:00 – 20:00 น. ไม่มีค่าใช้จ่ายใด ๆ ทั้งสิ้น

Thai

ສິ່ງທີ່ຄວນເອົາໃຈໃສ່: ຖ້າທ່ານເວົ້າພາສາລາວ, ທາງເຮົາມີການບໍລິການຊ່ວຍເຫຼືອທາງພາສາ ໂດຍບໍ່ເສຍຄ່າໃຫ້ແກ່ທ່ານ. ໂທຫາໝາຍເລກ 1-855-817-5785 (TTY: 711), ວັນຈັນຫາວັນສຸກ ຕັ້ງແຕ່ 8:00 ໂມງເຊົ້າຫາ 8:00 ໂມງແລງ. ການໂທແມ່ນໂທພຣີ.

Laotian

Quý vị có thắc mắc?

Hãy gọi cho chúng tôi theo số miễn phí 1-855-817-5785 (TTY 711), từ thứ Hai đến thứ Sáu, từ 8 giờ sáng đến 8 giờ tối, giờ Thái Bình Dương hoặc truy cập duals.anthem.com.



Anthem Blue Cross Cal MediConnect Plan là một chương trình bảo hiểm sức khỏe có hợp đồng với cả Medicare và Medi-Cal để cung cấp quyền lợi của cả hai chương trình cho các thành viên. Anthem Blue Cross là tên thương mại của Blue Cross of California. Anthem Blue Cross và Blue Cross of California Partnership Plan, Inc. là các bên được cấp phép độc lập của Blue Cross Association. ANTHEM Là thương hiệu đã đăng ký của Anthem Insurance Companies, Inc.